

21.05.

AM CLOWN



HUMAN SOUND SYSTEM

HUMAN SOUND SYSTEM (B) 20:00-20:50 | BRASS, ROCK, FUNK, WORLD
www.humansoundsystem.be

Zehn Musiker toben sich in Rock-, Funk- und Bluegrass-Gefilden aus: Blechblasinstrumente verlassen ihr ursprüngliches Milieu und schließen sich Brass-Rockern an, die mit Stimmakrobaten gemeinsame Sache machen.

Dix musiciens évoluent dans les paysages rock, funk et bluegrass. Leurs instruments à vent se marient aux percussions et au chant et créent une ambiance étonnante et absolument dansable !

KING DALTON (B) 18:20-19:10 | ALTERNATIVE-ROCK, COUNTRY
www.kingdalton.be

Die Musiker von King Dalton waren bereits bei Zita Swoon oder A Brand aktiv. In ihrer Musik schimmern Avantgarde-Folk und Blues genauso durch wie exotische World-Grooves, zappaesker Soul-Funk und knackige Gitarrenriffs: psychedelisch, organisch und funky.

Les musiciens de King Dalton se sont déjà fait un nom au sein d'autres groupes en Belgique comme Zita Swoon ou A Brand. Par ce nouveau projet, ils nous présentent un mélange de folk d'avant-garde et blues avec des notes exotiques world-grooves et des riffs de guitare craquants.

SOUL:AR (D) 16:50-17:35 | NEO-SOUL, ELEKTRO-POP
www.listentosoular.com

Die Aachener Soul:ar richten sich den Raum zwischen Neo-Soul und Elektro-Pop ganz nach ihrem Geschmack ein. Ihr Sound ist geprägt von eingängigen Melodien, dem Groove der Großstadt und der einzigartigen Stimme von Sängerin Eva Becker.

Ce groupe d'Aix-La-Chapelle a bien trouvé son niche entre neo-soul et pop électronique. La musique se caractérise par des mélodies frappantes, des rythmes absolument dansables et par la voix unique de la chanteuse Eva Becker.

MOAD (OSTBELGIEN) 15:25-16:10 | ROCK, PROGRESSIVE, ELECTRONICA
www.facebook.com/moad.band

Der Ursprung des Indie-Rock liegt in der Experimentierfreude abseits des Mainstream: Durch die Vielfalt der Sounds und Stimmungen in ihren Stücken beleben Moad diese Ursprünge neu.

Avec synthétiseurs, guitars, basses, claviers et machines à loop, ce trio de St. Vith ouvre de nouvelles pistes dans le style de la musique indie.

DASHBOARD ANGELS (OSTBELGIEN, D) 14:00-14:45 | BLUES-ROCK
www.facebook.com/dashboardangels

Das Quartett aus der Grenzregion Belgien und Deutschland spielt energiegeladenen und druckvollen Bluesrock im Stil der Giganten der 1960er und 1970er Jahre. Eigenkompositionen funktionieren ganz natürlich im Wechsel mit Evergreens von Led Zeppelin oder ZZ Top.

Incontournable pour les amateurs de « Good Time Rock'n Blues » dans le style des années 60-70. Au programme : propres compositions et reprises de Led Zeppelin ou ZZ Top.

21.05.

HOF DER REGIERUNG



VOXTRA

O JULIETTE (B) 20:00-21:00 | GYPSY-JAZZ
www.imust.info/juliette

Mit unglaublichem Enthusiasmus spielt die Band all jene Standards, die Django Reinhardt komponiert oder interpretiert hat. Mit René Blanche (Gitarre), Alain Reichel (Gitarre), Jacky Colleau (Kontrabass), Stéphane Poisseroux (Cello).

Des musiciens enthousiastes qui savent partager leur amour pour le jazz manouche et plus particulièrement pour Django Reinhardt avec virtuosité. Avec René Blanche (guitare), Alain Reichel (guitare), Jacky Colleau (contrebasse) et Stéphane Poisseroux (violoncelle).

VOXTRA (B, FI, IT, ALB, MDG) 18:15-19:15 | VOKAL-ENSEMBLE / VOCAL, WORLD
www.muziekpublieke.be

Dieses weltweit anerkannte Vokal-Ensemble interpretiert verschiedene Gesangstraditionen aus Finnland, Italien oder Madagaskar: Wurzeln bleiben erkennbar und Einzigartigkeit wird herausgestellt. Im Rahmen von Bérénice.

Ce projet de renommée internationale fusionne différentes traditions vocales (Finlande, Italie, Madagascar etc.) tout en maintenant les caractéristiques de chaque pays reconnaissables. Dans le cadre de Bérénice.

 **FÜR KINDER / POUR ENFANTS** 

ICH & HERR MEYER (D) 16:10-17:00 | MUSIK / MUSIQUE
www.ichundherrmeyer.de

Witzige Texte, handgemachte Musik und viel gute Laune begeistern kleine und große Musikfans. Stilistisch kennen die Berliner keine Grenzen: Die Musik ist voller Energie und lädt zum Mitsingen und Tanzen ein.

Les musiciens de Berlin entraînent petits et grands dans un univers plein d'humour et de bonne humeur. Une musique pleine d'énergie qui invite à chanter et danser.

TOY-SHOW: ICE AGE JUGEND & GESUNDHEIT (OSTBELGIEN) 14:45-15:30 | 5-12 JAHRE / ANS
www.jukutu.be

Erlebe mit Sid, Manni, Diego und all ihren Freunden spannende Abenteuer! Verwandele dich selbst in einen Bewohner der Eiszeit oder zeige bei der Fancy Fair in vielen Spielen deine Fähigkeit, die Herausforderungen der Eiszeit zu meistern!

En route pour un voyage dans le passé, vers l'aire glaciaire d'« Ice Age ». Vivre de nouvelles aventures en compagnie de Sid, Manni et Diego. Il s'agit de s'habiller chaudement !

KINDER-ANIMATION POUR ENFANTS JUGEND & GESUNDHEIT (OSTBELGIEN) 14:00-17:30 | 3-12 JAHRE / ANS
www.jukutu.be

Unterhaltung für die Jüngsten: Schminken, Geschicklichkeitsparcours und Hüpfburg! Animation pour les plus jeunes : maquillage, un parcours de jeux et un château gonflable !

21.05.

OSTBELGIEN BÜHNE



SAC À MUSE

JUST ANOTHER FOUNDRY (D) 17:15-18:00 & 19:00-19:45 | JAZZ
www.justanotherfoundry.de

Die Kölner haben bereits zahlreiche internationale Preise gewonnen. Statt Standards zu kopieren, wählen sie die Freiheit, die mikrotonale Strukturen, Interaktion und spielerische Grooves bieten.

Avec son répertoire et des compositions hors-normes, le groupe de Cologne attire l'attention des scènes jazz en Allemagne et en Europe.

MIKOE (NL) 14:30-15:15 & 15:45-16:30 | JAZZ, WORLD, KLASIK / CLASSIQUE
www.facebook.com/mikoemusic

Mike Dürigen (Pantam) und Koen Dekkers (Geige) setzen auf Grundlage von Jazz, Weltmusik und Klassik ihre ureigene Vision von Musik um.

Mike Dürigen joue du pantam, Koen Dekkers du violon. Rythmes et mélodies se retrouvent dans un répertoire coloré de jazz, classique et musique du monde.

21.05.

STRASSENMUSIK / MUSIQUE DE RUE

MARKTPLATZ / PLACE DU MARCHÉ & GOSPERTSTRASSE / RUE GOSPERT

SAC À MUSE (B) 14:45-15:25 | 17:00-17:40 | DUDELSACK-MUSIK / MUSIQUE DE CORNEMUSE
www.remi-decker.be

Rémi Decker erweckt auf dem Dudelsack Weltmusik, Folk und Jazz zum Leben. Den Spagat zwischen traditionellen und modernen Klängen meistert er mit Spontanität und vielen Emotionen.

Rémi Decker est un musicien multi-instrumentiste autodidacte belge de renommée internationale. Il séduit autant les scènes de jazz et folk que celles de la musique du monde.

BL!NDMAN [STRINGS] (B) 16:50-17:20 | KLASIK / CLASSIQUE
www.blindman.be

Klassik einmal anders und hautnah als Street-Event erleben! (Infos siehe Folgeseite).

Ce n'est pas tous les jours que la musique classique s'invite dans la rue ! Soyez aux premières loges pour découvrir cet événement de tout près. (Infos voir page suivante).

URUZ (B) 18:45-19:05 | 14:45-15:05 & 15:45-16:05 | BEATBOX
www.soundcloud.com/uruz

Wouter „Uruz“ Konings war belgischer Vizemeister im „Beatboxing“. Seine Performance ist auf der Straße zuhause!

Wouter « Uruz » Konings était le vice-champion belge du "Beatboxing" et convaincant par sa performance non-conformiste.

21.05.

FRIEDENSKIRCHE



BL!NDMAN [STRINGS]

BL!NDMAN [STRINGS] (B) 19:00-19:45 | PROGRESSIVE KLASIK / CLASSIQUE PROGRESSIVE
www.blindman.be

Das Streichquartett präsentiert klassische und zeitgenössische Werke von u.a. Ravel und Hosokawa sowohl in der Kirche als auch draußen (Infos siehe vorige Seite).

Le quatuor à cordes présente un répertoire singulier avec entre autres des œuvres de Ravel ou Hosokawa (Infos voir page précédente).

BARBARA MERGELSBERG & STEFAN PITZ (OSTBELGIEN) 17:00-17:45 | ROMANTISCHE & MODERNE LIEDER / CHANSONS ROMANTIQUES & MODERNES

Barbara Mergelsberg (Mezzo-Sopran) und Stefan Pitz (Klavier) präsentieren ein international geprägtes Programm mit u.a. Werken von R. Strauss und J. Turina.

Barbara Mergelsberg (mezzo-soprano) et Stefan Pitz (piano) présentent un programme international avec entre autres des œuvres de R. Strauss et J. Turina.

LA QUINTESSENZA (OSTBELGIEN) 15:00-15:45 | KLASISCHE & MODERNE MUSIK / MUSIQUE CLASSIQUE & MODERNE
www.laquintessenza.be

Das Holzbläser-Quintett präsentiert anspruchsvolle Originalkompositionen & Arrangements.

Ce quintette à vent renommé propose des compositions originales et des arrangements.

21.05.

ST.-NIKOLAUS-KIRCHE

EAST BELGIAN BRASS (OSTBELGIEN) 18:00-18:45 | BLECHBLASMUSIK / MUSIQUE DE CUIVRES
www.eastbelgianbrass.be

Unter Leitung des Gastdirigenten Gérard Hamers zur Aufführung gelangen Werke von u.a. John Stevenson und Scott Joplin.

L'ensemble est placé sous la direction de Gérard Hamers et présente des œuvres entre autres de John Stevenson et Scott Joplin.

KGL. KIRCHENCHOR „ST. CÄCILIA“ BORN & SBBE (OSTBELGIEN) 16:00-16:50 | CHOR- & BLASMUSIK / CHŒUR ET HARMONIE

Unter Leitung der Dirigenten Paul Piront (St. Cäcilia) und Roland Smeets (SBBE) präsentieren 45 Sänger(innen) und 26 Musiker u.a. die Deutsche Messe von F. Schubert.

45 choristes sous la direction de leur chef d'orchestre P. Piront et 26 musiciens du SBBE sous la baguette de R. Smeets jouent entre autres la messe allemande de F. Schubert.

A PIACERE (B) 14:00-14:45 | A-CAPELLA-GESANG/CHŒUR A-CAPELLA
www.apiacere.be

Unter Leitung von Robert Ortmann tritt das Vokal-Ensemble erstmals in Ostbelgien auf! Cet ensemble vocal se présente pour la première fois en Belgique de l'est!

RSM PRÄSENTIERT



Schlemmer Festival



In Kooperation mit Chudoscnik Sunergia präsentiert der Rat für Stadtmarketing Eupen erneut das „Schlemmer Festival“:
Am 20.05. von 17:00-22:00 Uhr und am 21.05. von 12:00-22:00 Uhr werden hiesige und auswärtige Gastronomiebetriebe ausgefallene Köstlichkeiten regionalen oder internationalen Ursprungs mit passendem Getränk anbieten. Freuen Sie sich auf einen Eupen Musik Marathon, der alle Sinne berührt.
En coopération avec Chudoscnik Sunergia, le conseil de marketing de la ville d'Eupen vous présente à nouveau le „Schlemmer Festival“: Le 20.05. de 17:00 à 22:00 et le 21.05. de 12:00 à 22:00, des gastronomes vous proposent des saveurs et délices régionaux et internationaux.

Ostbelgien 

TEILE, WAS DU LIEBST! PARTAGE CE QUE TU AIMES !

JETZT MITMACHEN UND GEWINNEN! PARTICIPEZ ET GAGNEZ :

Was ist einzigartig ostbelgisch? Worauf bist Du stolz? Bring Deinen Lieblingskünstler oder Dein Herzensprojekt groß raus. Erzähle Deine Ostbelgien-Geschichte und gewinne ein Profi-Video. Alle Infos auf: www.ostbelgien-neu-entdecken.be

Chaque habitant de l'Ostbelgien peut présenter les personnes qu'il apprécie le plus ou ses projets favoris et ainsi, tenter de gagner un prix. Toutes les infos sur www.ostbelgien-neu-entdecken.be.







Komm zum Cool-Tour-Stand der Stadt Eupen!
Außerdem: Info-Stand der ASL, Parcours Rauschbrille und Gurtschlitten der Polizeizone Weser-Göhl
20. MAI 16-19 UHR | 21. MAI 15-19 UHR

DER EUPEN MUSIK MARATHON: IMMER DABEI! L'EUPEN MUSIK MARATHON + TOI!

Chudoscnik Sunergia bietet schicke Stoffbeutel und Armbänder zum kleinen Preis an. Erhältlich am Infostand und bei unserer Verkaufsscrew!
Chudoscnik Sunergia vend des sacs en tissu et des bracelets à petit prix! Disponible aux stands d'info et via notre équipe de vente.

INFOS

BÉRÉNICE-ZELT/CHAPITEAU: Künstlerinterviews am Treffpunkt der Kulturen an der Klötzerbahn / Rencontre des cultures à la Klötzerbahn avec interviews d'artistes

EUPEN MUSIK MARATHON 2017: Im Stadtzentrum von Eupen / Au centre ville d'Eupen
CHUDOSCNIK SUNERGIA VOG: +32 (0) 87 59 46 20 - info@sunergia.be - www.sunergia.be
www.facebook.com/chudoscnik.sunergia

Verantwortlicher Herausgeber/Éditeur responsable: René Jansen, Chudoscnik Sunergia VoG, Rotenbergplatz 19, 4700 Eupen (B)









































20. & 21. MAI 2017
EINTRITT FREI! ENTRÉE GRATUITE!

JORIS / BACHAR MAR-KHALIFÉ / GALLOWSTREET
LES FRÈRES SMITH / DELVIS / BL!NDMAN [STRINGS]
INDIAN ASKIN / DEWOLFF / WILDES HOLZ / ICH & HERR MEYER
IVAN PADUART & QUENTIN DUJARDIN / KING DALTON / SUPER SKA
HUMAN SOUND SYSTEM / P.U.L.S.E. / VOXTRA / BENJAMIN FRÖHLICH

& VIELE WEITERE REGIONALE UND INTERNATIONALE HIGHLIGHTS!
& BEAUCCUP D'AUTRES GROUPES RÉGIONAUX ET INTERNATIONAUX!

WWW.SUNERGIA.BE
FACEBOOK/CHUDOSCNIK.SUNERGIA





















20.05.

KBC BÜHNE // STADTPARK



GALLOWSTREET

GALLOWSTREET (NL)

22:00-23:15

BRASS, FUNK

www.gallowstreet.com

Diese zwölköpfige Band hebt den Brass-Sound auf das nächste Level! Inspiriert vom Nachtleben in Amsterdam übersetzen sie berühmte-berühmte House-, Trap- und Hip-hop-Stücke in ein Brass-Gewand und feiern mit dem Publikum die Nacht! Bisher zu sehen u.a. in Dour, auf Lowlands oder North Sea Jazz!

Ce groupe Neo-Brass d'Amsterdam traduit les morceaux connus de house, trap et hip-hop au moyen de leurs instruments à vent. Gallowstreet s'est produit dans plusieurs festivals comme Dour, Lowlands ou North Sea Jazz.

INDIAN ASKIN (NL)

19:50-20:50

INDIE-ROCK

www.indianaskin.com

Diese ureigene Mischung aus Nu-Rock, Grunge und Sixties-Sound explodiert irgendwo zwischen The Strokes, Soundgarden und Killing Joke! Der Geheimtipp des letztjährigen „Best Kept Secret“-Festivals!

Nos voisins néerlandais excellent dans les genres Nu-Rock, Grunge et les influences des Sixties. Le groupe a fait ses preuves en direct au dernier « Best Kept Secret » - Festival où il a été accueilli avec enthousiasme.

LAST LIVING LION (OSTBELGIEN)

18:00-18:50

INDIE-ROCK, POP

www.facebook.com/LastLivingLion

Der ostbelgische Multiinstrumentalist und Singer/Songwriter Yves Paquet hat den letzten Löwen ins Leben gerufen! Seine soulige Stimme tauchte bereits in verschiedenen internationalen House-Produktionen (Alok, Paji) auf. Seine Mitmusiker sind der bekannte ostbelgische Gitarrist Daniel Chavet, Bassist Francis Keto und Schlagzeuger Achim Bill.

Yves Paquet est à l'origine du groupe Last Living Lion. Il est multi-instrumentiste, chanteur et songwriter. Sa voix soul s'est prêtée à plusieurs productions house, telles que Alok ou Paji. Il est accompagné par les musiciens de la région germanophone Daniel Chavet (guitare), Francis Keto (bass) et Achim Bill (batterie).

20.05.

BRF BÜHNE // KLÖTZERBAHN



BACHAR MAR-KHALIFÉ

BACHAR MAR-KHALIFÉ (F, LBN)

20:50-21:50

ELECTRO, WORLD, JAZZ

www.facebook.com/bmkhalife

Das Multi-Talent hat bereits mit Bojan Z., Carl Craig und F. Tristano zusammengearbeitet und kreiert aus Jazz, Weltmusik, Elektronik und HipHop einzigartige Musik. Er präsentiert in Trio-Besetzung sein aktuelles Album „Ya Balad“. Im Rahmen von Bérénice.

Le multi-talent à déjà collaboré avec Bojan Z., Carl Craig et F. Tristano et nous présente son nouvel album « Ya Balad ». Dans le cadre de Bérénice.

DELVIS (B)

18:50-19:50

SOUL, FUNK, ELECTRONICA

www.facebook.com/delvismusic

Die Kombination moderner Electronica und beeindruckender Stimme haucht dem Soul neues Leben ein.

Un mix impressionnant d'influences les plus diverses qui flirtent avec l'électronique moderne.

THE SHAKIN' ACES (D)

17:15-18:00

ROCK'N'ROLL

www.theshakinaces.bandcamp.com

Punkiger „Rough'n'Roll“ in der Tradition von The Stray Cats oder Chuck Berry.

Le groupe Rockabilly est influencé par The Stray Cats ou Chuck Berry.

20.05.

AM CLOWN

WIM CLAEYS & BRUNO LE TRON (B)

21:00-22:00

FOLK

www.wimclaeys.be

Das bei der zuvor stattfindenden Tanz-Animation Erlernte kann zur Musik der belgischen Folk-Koryphäen (u.a. Tref) sofort umgesetzt werden.

Ici, vous pouvez appliquer les pas appris dans le cadre du bal folk. Les deux musiciens font partie du groupe Tref bien connu dans le monde folk belge.

BAL FOLK: TANZ-ANIMATION DE DANSE (B)

19:30-20:30

TANZ / DANSE

Tanzen Sie Kreis- und Paartänze zu stimmungsgeladener Musik und unter Anleitung von Elena Leibbrand, die auch für „Frisse Folk“ tätig ist!

Elena Leibbrand, entre autre animatrice de „Frisse Folk“, vous apprend des danses en cercle et de couple.

SING MIT! (B)

17:30-18:45

GRUPPENSINGEN / CHANTONS ENSEMBLE

www.singmit.be

Unter Anleitung von Marc Bontemps und seiner Band singt das Publikum internationale Gassenhauer für den guten Zweck!

Le plaisir de chanter ensemble des tubes légendaires ! Animé par Marc Bontemps et ses musiciens.

20.05.

HOF DER REGIERUNG



MIND BLOWING

Y NOT SOUL (OSTBELGIEN, LIECHTENSTEIN)

21:00-21:45

ROCK, SOUL

www.facebook.com/dj-mikka

Gegründet bei einem Begegnungsprojekt zwischen Musikern aus Ostbelgien und Liechtenstein zelebrieren die jungen Musiker um Sängerin Yelena Mertens Rock und Soul vom Feinsten!

Fondé dans le cadre d'une rencontre européenne entre des jeunes de l'est de la Belgique et de Liechtenstein, ces musiciens autour de la chanteuse Yelena Mertens célèbrent la musique rock et soul.

MIND BLOWING (D)

19:30-20:15

POP-PUNK

www.mindblowingofficial.de

Mit einer mitreißenden, abwechslungsreichen Live-Show und durchdachten Texten wird das Publikum von Mind Blowing in eine Zeit entführt, in der Blink 182 und Good Charlotte Radio und Charts dominierten.

Un live-show exaltant, des textes pertinents. Mind Blowing nous transporte à une époque où Blink 182 et Good Charlotte Radio étaient au top des charts.

SCHMIDT (OSTBELGIEN)

18:15-19:00

ROCK

Die Band Schmidt überzeugt seit 2015 auf regionalen Bühnen. Indie meets Punk meets Emotionen meets alles Mögliche. Formvollendet und auf den Punkt!

Le groupe se produit depuis 2015 sur les scènes régionales. Un mélange accompli d'Indie-Punk, d'émotions et tout ce qu'on peut imaginer.

CELLAR ZOMBIES (OSTBELGIEN)

17:00-17:45

ALTERNATIVE-ROCK, ELECTRO

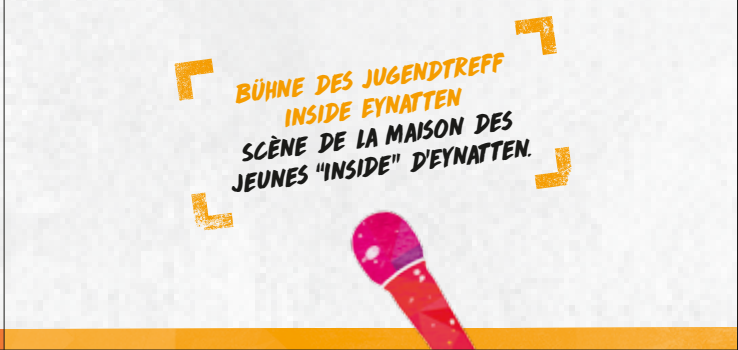
www.facebook.com/cellarzombies

Cellar Zombies ist das neue Bandprojekt der Gebrüder Thaqui. Vendim ist ausgebildeter klassischer Gitarrist – sein Bruder Shqiprim Sänger. Gemeinsam machen sie handgemachte Musik, die energiegeladene Gitarrenriffs mit ruhigeren Melodien verbindet und kontrastierende Einflüsse zu einem harmonischen Ganzen vereint.

Le nouveau projet des frères Vendim (guitare) et Shqiprim (chant) Thaqui. Ils élaborent une musique aux riffs de guitare énergiques qui côtoient des mélodies plus tranquilles.

BÜHNE DES JUGENDTREFF INSIDE EYNATTEN

SCÈNE DE LA MAISON DES JEUNES "INSIDE" D'EYNATTEN.



20.05.

ELECTRO STAGE // GOSPRT 44



BLASHA & ALLAT

MIKKA VISION (D)

21:00-23:00

TECHNO (VISION AC, SUB TANZ, ELEKTROBAD)

www.soundcloud.com/dj-mikka

Mikka hat 2015 seine erste Single „Space Invaders“ via Subwoofer Records veröffentlicht.

En 2015, ce DJ a publié son premier Album « Space Invaders » via Subwoofer Records.

BLASHA & ALLATT (UK)

19:00-21:00

TECHNO, HOUSE (MEAT FREE)

www.soundcloud.com/blasha-allatt

Blasha und Allatt aus Manchester haben mit Alan Fitzpatrick und Tama Sumo die Regler geteilt. Checkt ihr exquisiten „Strictly Vinyl“-Boilerroom-Set aus!

Blasha et Allatt de Manchester ont déjà collaborés avec Alan Fitzpatrick ou Tama Sumo. Dégustez leurs « StrictlyVinyl »-Boilerroom-Set !

CASPRO (OSTBELGIEN)

17:00-19:00

TECHNO, HOUSE, ELECTRO

www.soundcloud.com/caspro

Caspro aus Bütgenbach bewegt sich agil zwischen House, Techno und Electro.

Ce DJ de Bütgenbach signe des sets d'un subtil mélange entre house, techno et électro.

21.05.

ELECTRO STAGE // GOSPRT 44

POWERED BY NEPTUNE

BENJAMIN FRÖHLICH (D)

20:00-22:00

HOUSE (PERMANENT VACATION)

www.soundcloud.com/benjamin-fr-hlich-permvac

Der Co-Inhaber des Münchner Labels Permanent Vacation präsentiert schillernde House-Musik vom Rande des Mainstreams.

Un style house hypnotique et éloigné du « mainstream ».

POKAYOKE (B)

18:00-20:00

DEEP-TECHHOUSE (KLANGKULTUR, WILDES TREIBEN)

www.mixcloud.com/Poka_Yoke

Pokayoke hat mit unwiderstehlichem Groove schon bei Trakasspa überzeugt!

Avec son groove irrésistible, Pokayoke a déjà convaincu l'auditoire de Trakasspa !

DJ EKA (B)

16:00-18:00

HOUSE (FUSE)

www.soundcloud.com/ekaofc

Die gebürtige Usbekin sorgt regelmäßig im Brüsseler Fuse für Hochstimmung.

Cette DJ provient d'Ouzbékistan et réside régulièrement au Fuse à Bruxelles.

JOFUNK (OSTBELGIEN)

14:00-16:00

UPLIFTING GROOVES, HOUSE & FUNK (SAGEN WIR SONNTAG)

www.soundcloud.com/jofunk

Der Eupener sorgt mit funkigen Grooves für den perfekten Einstieg in den Tag.

Un mélange impeccable entre house et funk !

21.05.

KBC BÜHNE // STADTPARK



JORIS

JORIS (D)

21:00-22:15

POP

www.jorismusik.de

Mit «Herz über Kopf» wochenlang in den deutschen Top 20 und über 16 Millionen Youtube-Klicks, Goldstatus für sein Debütalbum „Hoffnungslos Hoffnungsvoll“ und drei Echos im Jahre 2016: Mit seiner anspruchsvollen Pop-Musik ist Joris der unumstrittene Top-Act des Eupen Musik Marathon 2017!

Le tube « Herz über Kopf » du jeune chanteur Joris a transfiguré le paysage de la radio allemande et lui a assuré une place crédible sur la scène des compositeurs de son pays. 16 millions de clics sur Youtube soulignent sa popularité. La tête d'affiche incontestée du Eupen Musik Marathon 2017 !

LES FRÈRES SMITH (F)

18:45-19:45

AFROBEAT

www.facebook.com/smithafrobeat

Les Frères Smith ist eine zwölköpfige Pariser Band, die ihr Publikum durch feinste Afrobeats und Ethio-Klangperlen toben lässt. Sie halten den durch Fela Kuti bekannt gewordenen Afrobeat lebendig, dessen Merkmale tichte Grooves, Jazz-Anleihen, Tribal-Trance und funky Vibrations sind. Im Rahmen von Bérénice.

Les Frères Smith sont les amis proches des artistes de la diaspora africaine tels que Tony Allen, qui a fondé le mouvement afrobeat. Avec leurs sonorités importées d'Afrique et leur énergie débordante, le groupe est en tournée depuis dix ans à travers de toute l'Europe.

DEWOLFF (NL)

16:45-17:45

PSYCHEDELIC SOUTHERN-ROCK

www.dewolff.nu

DeWolff ist ein dreiköpfiges Rockmonster aus dem Süden der Niederlande: Ein Bastard aus Leon Russell, Deep Purple, The Allman Brothers und The Black Keys. Diese Wölfe hauchen dem Rock'n'Roll neues Leben ein!

Ce groupe a été conçu dans l'esprit des grands légendes de rock des années 70 tels que Deep Purple ou The Allman Brothers avec une touche mystérieuse qui s'oriente vers le futur. DeWolff est l'incarnation de vieilles âmes du Rock dans un jeune corps !

SUPER SKA (B)

14:45-15:45

SKA

www.superska.be

Eigenkompositionen in der Schnittmenge von Ska, Reggae, Rocksteady und Jazz – inspiriert durch die großen jamaikanischen Pioniere und deshalb extrem authentisch. In Begleitung des bekannten belgischen Jazz-Gitarristen Jacques Piroton.

Superska est un groupe ska belge rafraichissant reggae, rocksteady et jazz. En invité au Eupen Music Marathon: Jacques Piroton, l'un des plus célèbres guitaristes de la scène du jazz belge.

21.05.

BRF BÜHNE // KLÖTZERBAHN



WILDES HOLZ

WILDES HOLZ (D)

19:50-20:50

AKUSTISCHE COVER-MUSIK/REPRISES ACOUSTIQUES

www.wildes-holz.de

Michael Jackson, AC/DC oder Kraftwerk gefällig? Auf Konzertgitarre, Kontrabass und Blockflöte (!) erfolgt die astreine Interpretation zeitloser Rock- und Pop-Klassiker: Das Publikum wird toben!

Une guitare classique, une contrebasse et une flûte à bec (!) : Qui aurait pu imaginer que cette constellation puisse enflammer son public avec des morceaux d'AC/DC, de Michael Jackson ou même Deep Purple et Kraftwerk. A ne pas rater !

P.U.L.S.E. (B, D, NL)

18:00-19:00

JAZZ

www.wernerhuesgen.de/pulse/

Der Aachener Werner Hüsgen und seine Band präsentieren Jazz, der seine Energie aus den Wurzeln von Soul, R&B, World und Latin schöpft.

Werner Hüsgen d'Aix-La-Chapelle et son ensemble présentent un jazz décoiffant qui puise dans les racines soul, R & B, world et latin.

Besetzung/Ensemble : Werner Hüsgen, Carlo Nardoza, Peter Hermesdorf, Thorsten Heitzmann, Sebastian Scobel, Thomas Nordhausen, Werner Lauscher, Uwe Böttcher, Gerd Breuer, Lukas Meile.

IVAN PADUART & QUENTIN DUJARDIN (B, NL, MAR)

16:00-17:00

JAZZ & WORLD

www.quentindujardin.be

Bei ihrer Album-Release-Tour zum neuen Album „Catharsis“ werden Ivan Paduart (Klavier) und Quentin Dujardin (Gitarre) von den hochkarätigen Musikern Jalal El Aloul (Gesang, Berber-Geige), Bert Joris (Trompete), Théo de Jong (Bass) und Hans von Oosterhout (Schlagzeug) unterstützt. Im Rahmen von Bérénice.

Dans le cadre de leur tournée de la sortie d'album « Catharsis », Ivan Paduart (piano) et Quentin Dujardin (guitare) se produisent au Eupen Musik Marathon aux côtés de Jalal El Aloul (chant-violon berbère), Bert Joris (trompette), Théo de Jong (basse) et Hans von Oosterhout (percussions). Dans le cadre de Bérénice.

THE DEIDENBOERG SISTERS (OSTBELGIEN, B)

14:00-15:00

SWING, JAZZ, POP

www.deidenboerg-sisters.com

Die „Schwestern“ Annick Hermann, Antonia Beckers und Nicole Schumacher versprühen pure Freude an Musik und gute Laune. Ihre Hauptinspiration sind Kompositionen aus den 1940er Jahren. Fans der Andrew Sisters kommen voll auf ihre Kosten!

Annick Hermann, Antonia Beckers et Nicole Schumacher pétillent de joie et de bonne humeur. Leur répertoire est principalement inspiré de compositions des années 1940. Les fans des « Andrew Sisters » en auront pour leur compte !

